

# Sorteergids Guide de tri Sorting Guide

## PMD

PMC  
PMD

**Plastic verpakkingen**  
Emballages plastiques  
Plastic packaging

**Metalen verpakkingen**  
Emballages métalliques  
Metal packaging

**Drankkartons**  
Cartons à boissons  
Drink cartons

**LET OP**  
INTERDITS  
PAY ATTENTION

**Gooi folies en schaaltes apart in de zak.**  
Jetez les films plastiques et les barquettes séparément dans le sac.  
Place films and containers separately in the bag.

**Duw plastic flessen plat in de lengte, zet de dop erop.**  
Aplatissez les bouteilles en plastique et remettez le bouchon.  
Flatten plastic bottles lengthwise, put the cap on.

**Maak verpakkingen goed leeg.**  
Videz bien les emballages.  
Empty packaging completely.

**Niets in elkaar steken of aan de buitenkant van de zak hangen.**  
N'imbriguez pas les emballages les uns dans les autres et n'accrochez rien à l'extérieur du sac.  
Do not put items inside one another or hang anything on the outside of the bag.

**NIET TOEGELATEN**  
INTERDITS  
NOT ALLOWED

**Verpakkingen met kindveilige dop**  
Emballages avec bouchon de sécurité enfant  
Packaging with child-resistant fastenings

**Verpakkingen met een van deze pictogrammen**  
Emballages portant l'un de ces pictogrammes  
Packaging featuring one of these pictograms

**Andere voorwerpen**  
Autres objets  
Other items

**Piepschuim**  
Frigolite  
Polystyrene

**Bidons > 8 liter**  
Bidons > 8 litres  
Bottles > 8 litres

**Verpakkingen van motorolie en smeermiddelen, brandstoffen, pesticiden, lijm, verf en vernis, siliconenkits**  
Les emballages d'huile de moteur et lubrifiants, combustibles, pesticides, colles, peintures et vernis, tubes de silicone  
Packages of motor oil and lubricants, fuels, pesticides, glues, paints and varnishes, silicone tubes

## Glas

Verre  
Glass

**Gekleurde flessen en bokalen**  
Bouteilles et bocaux en verre coloré  
Coloured bottles and jars

**Transparante flessen en bokalen**  
Bouteilles et bocaux en verre incolore  
Transparent bottles and jars

**LET OP**  
INTERDITS  
PAY ATTENTION

**Maak verpakkingen goed leeg.**  
Videz bien les emballages.  
Empty packaging completely.

**Gebruik de glasbol enkel tussen 8u en 20u**  
N'utilisez la bulle à verre qu'entre 8 h et 20 h  
Only use the glass recycling container between 8 a.m. and 8 p.m.

**NIET TOEGELATEN**  
INTERDITS  
NOT ALLOWED

**Hittebestendig glas (bv. ovenschotels)**  
Verre résistant aux hautes températures (par exemple, des plats allant au four)  
Heat-resistant glass (e.g. oven dishes)

**Porselein, keramiek en terracotta**  
Porcelaine, céramique et terre cuite  
Porcelain, ceramics and terracotta

**Mat glas en kristalglas**  
Verre mat et cristal  
Frosted glass and crystal glass

**Alle types van lampen**  
Tous les types d'ampoules  
All types of bulbs

**Vlak glas zoals ramen en spiegels**  
Verre plat, comme les fenêtres et les miroirs  
Flat glass such as windows and mirrors

**Dekfels of doppen**  
Couvercles ou bouchons  
Lids or caps

## Papier-Karton

Papiers-Cartons  
Paper-Cardboard

**Verwijder plastic rond kranten, tijdschriften en folders. Plastic folie hoort bij PMD.**  
Enlevez le plastique autour des journaux, magazines et prospectus. Les films plastiques font partie des PMC.  
Remove plastic from around newspapers, magazines and leaflets. Plastic film belongs with the PMD.

**Stop je papier en karton in een gesloten kartonnen doos en vermijd zo dat het wegwaait.**  
Mettez vos papiers et vos cartons dans une boîte en carton fermée pour éviter que les déchets ne s'envolent.  
Put your paper and cardboard in a closed cardboard box to prevent it from blowing away.

**LET OP**  
INTERDITS  
PAY ATTENTION

**Max. 15 kg**  
Poids max. 15 kg  
Max. weight 15 kg

**Zichtbaar buitenplaatsen vanaf 19u de avond voor de ophaling**  
À sortir la veille au soir: à partir de 19 h.  
Always put your bin out the night before: visibly on the pavement from 7 p.m.

**NIET TOEGELATEN**  
INTERDITS  
NOT ALLOWED

**Vuil papier en karton**  
Papier et carton sales  
Dirty paper and cardboard

**Behangpapier**  
Papier peint  
Wallpaper

**Cellulofoam en aluminiumfolie en -zakjes**  
Papier cellophane, films et sachets en aluminium  
Cellophane and aluminium foil and bags

**Papieren zakdoekjes, wc-papier, keukenpapier**  
Mouchoirs en papier, papier toilette, essuie-tout  
Paper tissues, toilet paper, kitchen paper

## Rest

Autres  
Rest

**Verpakt in een gesloten zak of aanbieden bij de Kringloopwinkel**  
Emballé dans un sac fermé ou remettre au centre de réutilisation  
Pack in a closed bag or donate to De Kringloopwinkel (second-hand shop)

**NIET TOEGELATEN**  
INTERDITS  
NOT ALLOWED

**Geen extra zakjes bij de afvalzak zetten of eraan hangen**  
Ne disposez pas de sacs supplémentaires à côté du sac poubelle ou attachés à celui-ci  
Do not put extra bags on or near the waste bag

**Geen scherpe en gevaarlijke voorwerpen zoals glas en injectienaalden**  
Pas d'objets tranchants et dangereux tels que le verre et les aiguilles hypodermiques  
No sharp and/or dangerous objects such as glass and hypodermic needles

**NIET TOEGELATEN**  
INTERDITS  
NOT ALLOWED

**Geen extra zakjes bij de afvalzak zetten of eraan hangen**  
Ne disposez pas de sacs supplémentaires à côté du sac poubelle ou attachés à celui-ci  
Do not put extra bags on or near the waste bag

## Textiel

Textile  
Textile

**Verpakt in een gesloten zak of aanbieden bij de Kringloopwinkel**  
Emballé dans un sac fermé ou remettre au centre de réutilisation  
Pack in a closed bag or donate to De Kringloopwinkel (second-hand shop)

## Recyclagepark

Parc à conteneurs  
Recycling park

**Afval dat niet aan huis wordt opgehaald, breng je naar het recyclagepark. Breng je eID mee en sorteer op voorhand volgens de 3 tariefgroepen.**  
Vous pouvez jeter au parc à conteneurs les déchets qui ne sont pas collectés à domicile. Présentez votre eID et triez vos déchets au préalable suivant les trois groupes tarifaires.  
Garbage that was not collected from your property can be taken to the municipal recycling centre. Bring your eID and separate your waste in advance according to the 3 tariff groups.

**Find je dichtstbijzijnde recyclagepark op [www.imog.be](http://www.imog.be).**  
Vous trouverez le parc de recyclage le plus proche sur [www.imog.be](http://www.imog.be).  
Find your nearest recycling centre at [www.imog.be](http://www.imog.be).

**Hou ook je buurt proper!**  
 Veuillez à la propreté de votre quartier !  
 Keep your neighbourhood clean too!

**MEER INFO**  
 over de selectieve inzameling, sorteren en recycleren:  
**PLUS D'INFORMATIONS**  
 sur la collecte sélective, le tri et le recyclage :  
**MORE INFO**  
 on selective collection, sorting, and recycling:

[www.fostplus.be](http://www.fostplus.be)



**Sorteergids.**  
**Guide de tri.**  
**Sorting Guide.**

**Wat doe ik met mijn huishoudelijk afval?**  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**Que dois-je faire de mes déchets ménagers ?**  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**What do I do with my household waste?**  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



**Je huishoudelijk afval sorteren**

In België ben je verplicht om huishoudelijk afval te sorteren. Door huishoudelijk afval correct te sorteren, kunnen zoveel mogelijk producten gerecycleerd worden in nieuwe materialen.

**Wie is Imog?**  
 Imog staat in voor de afvalinzameling in jouw gemeente. Voor PMD, glas en papier-karton werken we samen met Fost Plus. Meer info: [www.imog.be](http://www.imog.be).

**Wat is een recyclepark?**  
 Imog haalt niet al het afval op aan huis. Bepaalde soorten afval zoals bouwafval, kapotte zetels, verfstreken, frituurolie, ... kun je naar een van onze recycleparken brengen. Kijk op [www.imog.be](http://www.imog.be), de afvalkalender of de Recycle!-app om het dichtstbijzijnde recyclepark te vinden.

Het Groene Punt-logo op een verpakking geeft aan dat de fabrikant van het product een bijdrage betaalt voor het inzamelen, sorteren en recycleren van verpakkingsafval. Het zegt niets over de recyclebaarheid van het product of de verpakking. Het betekent dus niet dat het product of de verpakking al dan niet bij PMD, papier-karton of glas hoort.

**Sorting your household waste**

In Belgium, you are obliged to sort your household waste. This way, as much waste as possible can be recycled into new materials.

Who is Imog?  
 Imog is responsible for waste collection in your municipality. We work with Fost Plus for PMD, glass, and paper/cardboard. More info: [www.imog.be](http://www.imog.be).

What is a recycling park?  
 Imog does not collect all waste from your home. Certain types of waste such as construction waste, broken chairs, leftover paint, frying oil, etc. can be brought to one of our recycling parks. Check [www.imog.be](http://www.imog.be), the waste collection calendar, or the Recycle! app to find your nearest recycling park.

The Green Dot logo on packaging indicates that the product manufacturer pays a contribution for the collection, sorting, and recycling of the packaging waste. It doesn't reveal anything about the recyclability of the product or its packaging. So, it doesn't tell you whether the product or packaging belongs with the PMD, paper/cardboard or glass waste.

**Trier ses déchets ménagers**

En Belgique, vous avez l'obligation de trier vos déchets ménagers. Cela permet de recycler un maximum de déchets en nouveaux matériaux.

**Qui est Imog ?**  
 Imog est responsable de la collecte des déchets dans votre commune. Nous collaborons avec Fost Plus pour les PMC, le verre et les Papiers-Cartons. Pour plus d'informations : [www.imog.be](http://www.imog.be).

**Qu'est-ce qu'un parc à conteneurs ?**  
 Imog ne collecte pas tous les déchets à votre domicile. Vous pouvez apporter différents types de déchets, tels que les déchets de construction, les vieux canapés, les résidus de peinture, l'huile de friture, etc. dans l'un de nos parcs à conteneurs. Consultez le site [www.imog.be](http://www.imog.be), le calendrier des collectes ou l'application Recycle! pour trouver le parc à conteneurs le plus proche de chez vous.

Le logo « Point vert » sur un emballage indique que le fabricant du produit verse une contribution pour la collecte, le tri et le recyclage des déchets d'emballage. Il ne donne aucune indication sur le caractère recyclable du produit ou de l'emballage. Cela ne signifie donc pas que le produit ou l'emballage fasse partie ou non des déchets de type PMC, Papiers-Cartons ou verre.

**Wat gebeurt er met het ingezamelde afval?**

Doordat we sorteren, kunnen we gebruikte verpakkingen opnieuw inzetten als grondstof, besparen we energie en stoten we minder CO<sub>2</sub> uit. Onderaan zie je hoe correct gesorteerde verpakkingen een tweede leven krijgen in de vorm van nieuwe voorwerpen!

**Qu'advient-il des déchets collectés ?**

Grâce au tri, nous pouvons réutiliser les emballages usagés en tant que matières premières, économiser de l'énergie et réduire les émissions de CO<sub>2</sub>. Découvrez ci-dessous comment des emballages correctement triés retrouvent une seconde vie sous la forme de nouveaux objets !

**What happens to the collected waste?**

By sorting, we can reuse packaging as a raw material, save energy and reduce CO<sub>2</sub> emissions. Below you can see how correctly sorted packaging is given a second lease of life in the form of new objects!

**Consulter le calendrier de collectes**

Le calendrier de collectes contient de nombreuses informations utiles pour vous aider à trier vos déchets. Vous le recevrez dans votre boîte aux lettres dans le courant du mois de décembre. Vous pouvez également le consulter sur votre téléphone mobile à l'aide de l'application Recycle!.

**Download the Recycle! app**

The Recycle! app bundles all the information you need about waste collection: handy waste collection calendar with reminders and sorting info.

**Download the Recycle! app**

Information over de afvalinzameling: De Recycle!-app verzamelt alle informatie over de afvalinzameling: handige afvalkalender met herinneringen aan de verschillende afvalfracties, sorteerinstrucaties en het tijdstip waarop je je afval mag buitenzetten.

**Consulter le calendrier de collectes**

Vous y trouverez notamment : les dates de collecte des différentes fractions de déchets, des consignes de tri et l'heure à laquelle vous pouvez déposer vos déchets à l'extérieur.

**Download the Recycle! app**

The Recycle! app bundles all the information you need about waste collection: handy waste collection calendar with reminders and sorting info.

**Download the Recycle! app**

Information over de afvalinzameling: De Recycle!-app verzamelt alle informatie over de afvalinzameling: handige afvalkalender met herinneringen aan de verschillende afvalfracties, sorteerinstrucaties en het tijdstip waarop je je afval mag buitenzetten.